

សង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍

សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីសវនាការសាធារណៈ

ស្តីអំពីភាពមានគ្រប់គ្រាន់នៃសៀវភៅសិក្សា ឬសម្ភារៈបង្រៀន
សំរាប់ឆ្នាំសិក្សា 2016-2017

ជូនដំណឹងដល់សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាប្រជាសហគមន៍ទាំងអស់ ជាពិសេស មាតាបិតា គ្រូបង្រៀន ប្រជាសហគមន៍ទាំងអស់ ដែលមានចំណាប់អារម្មណ៍លើការងារទូទៅនៃសង្កាត់សាលារៀន និង មេដឹកនាំអង្គភាពចរាចរ

សូមកត់សំគាល់ថា នៅថ្ងៃពុធ ទី 13 ខែតុលា ឆ្នាំ 2016 នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំធម្មតានៃក្រុមប្រឹក្សាគ្រប់គ្រង (“ក្រុមប្រឹក្សា”) នៃសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍ ថាក្រុមប្រឹក្សានឹងបើកសវនាការជាសាធារណៈមួយ ស្តីអំពីភាពមានគ្រប់គ្រាន់នៃសៀវភៅសិក្សា ឬសម្ភារៈបង្រៀននៃសង្កាត់ - សំរាប់ឆ្នាំសិក្សា 2016-2017។

សវនាការសាធារណៈនឹងត្រូវបានធ្វើនៅថ្ងៃទី 13 ខែតុលា ឆ្នាំ 2016 នៅម៉ោង 6 ល្ងាច ឬធ្វើយ៉ាងល្បឿនបន្ទាប់ពីពេលហ្នឹងមក នៅក្នុងបន្ទប់ The Great Room នៃមជ្ឈមណ្ឌលអប់រំ LaEscuelita ដែលមានអាសយដ្ឋាន 1050 2nd Avenue, Oakland, CA 94606-2291។

ក្រុមអប់រំលេខ 60119 តម្រូវឱ្យមានក្រុមប្រឹក្សាអប់រំបើកសវនាការជាសាធារណៈមួយ ក្នុងរយៈពេលកូនសិស្សចូលរៀនបានប្រាំបីសប្តាហ៍ដំបូង ដើម្បីកំណត់លើភាពមានគ្រប់គ្រាន់នៃសៀវភៅសិក្សា ឬសម្ភារៈបង្រៀន ឬទាំងពីរ សំរាប់កូនសិស្សម្នាក់ៗ។

- ❖ សម្របទៅតាមស្តង់ដារមុខវិជ្ជា ដែលបានអនុម័តទៅតាមផ្នែកច្បាប់អប់រំលេខ 60605 ឬ 60605.8 ក្នុងមុខវិជ្ជាមួយៗ ដូចតទៅនេះ តាមការបានលែងកូនសិស្សប្រចាំមួយមាតិកា និងខ្លះនៃគំរោងកម្មវិធីសិក្សា ដែលបានអនុម័តដោយក្រុមប្រឹក្សា [អប់រំ] ថ្នាក់រដ្ឋក្នុងមុខវិជ្ជា៖
- ❖ (i) គណិតសាស្ត្រ។
- ❖ (ii) វិទ្យាសាស្ត្រ។
- ❖ (iii) ប្រវត្តិសាស្ត្រ-សង្គមវិទ្យា។
- ❖ (iv) ភាសាសាស្ត្រអង់គ្លេស រួមទាំងសមាសភាគអក្សរនិងស្នាដៃភាសាអង់គ្លេសនៃកម្មវិធីដែលបានអនុម័ត; និង
- ❖ ស្របជាមួយមាតិកា និងខ្លះនៃគំរោងកម្មវិធីសិក្សា ដែលបានអនុម័តដោយក្រុមប្រឹក្សា [អប់រំ] ថ្នាក់រដ្ឋ សំរាប់មុខវិជ្ជាសុខភាព ឬភាសាបរទេស។
- ❖ និងភាពមានគ្រប់គ្រាន់នៃប្រដាប់ប្រដារសំរាប់មុខវិជ្ជាវិទ្យាសាស្ត្រពិសោធន៍ - ដែលជាប់ទាក់ទងទៅនឹងថ្នាក់ ពិសោធន៍វិទ្យាសាស្ត្រ ដែលបានផ្តល់ឱ្យកូនសិស្សថ្នាក់ទី 9 ដល់ 12 ទាំងអស់។

ដំណោះស្រាយ និងរបាយការណ៍ព្រៀង (ការរកឃើញនានា) តាមសំណើរមួយច្បាប់ ស្តីអំពីភាពមានគ្រប់គ្រាន់នៃសៀវភៅសិក្សា និងសម្ភារៈបង្រៀននៃឆ្នាំសិក្សា 2016-2017 របស់សង្កាត់ គឺមានដាក់ជូនសំរាប់ធ្វើការពិនិត្យមើល តាមរយៈកំពូលទំរង់ ដែលមានដាក់ជូនអោយប្រើប្រាស់ នៅក្នុងការិយាល័យនៃក្រុមប្រឹក្សាអប់រំ និងក្នុងការិយាល័យនៃលោកអគ្គនាយកនៃសង្កាត់សាលារៀន ដែលមានអាសយដ្ឋាននៅ 1000 Broadway, Suite 680, Oakland, CA, 94607-4009 នៅចន្លោះម៉ោង 8:30 ព្រឹកដល់ម៉ោង 4:30 រសៀល នៅថ្ងៃធ្វើការនៃថ្ងៃ ឬនៅបន្ទប់ទី 2 ខែតុលា ឆ្នាំ 2015 នៅក្នុងគេហទំព័រ <http://www.ousd.org/domain/69>។

s/Antwan Willson
លេខាធិការ, ក្រុមប្រឹក្សាគ្រប់គ្រង
សង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍



Board Office Use: Legislative File Info.	
File ID Number	16-2085
Introduction Date	October 13, 2016
Enactment Number	
Enactment Date	

16 តុលា 2016

ចំពោះ: ក្រុមប្រឹក្សាអប់រំ

ពី: លោក Antwan Wilson អគ្គនាយកនៃសង្កាត់សាលារៀន និងលេខាធិការនៃក្រុមប្រឹក្សា
លោកបណ្ឌិត Devin Dillon មន្ត្រីជាន់ខ្ពស់គ្រប់គ្រងវិទ្យាល័យអប់រំ

ប្រធានបទ: សវនាការសាធារណៈ, របាយការណ៍ និងការអនុម័តដោយក្រុមប្រឹក្សាអប់រំ
ដំណោះស្រាយស្របលេខ 1617-0002 អំពីភាពមានគ្រប់គ្រាន់នៃសៀវភៅសិក្សា និងសម្ភារៈបង្រៀន
សំរាប់ឆ្នាំសិក្សា 2016-17។

(ករណី Williams)

ស្នើសុំឱ្យចាត់វិធានការ

បើកសវនាការជាសាធារណៈ ហើយបន្ទាប់ពីការបិទសវនាការមក នឹងមានការអនុម័តរកដំណោះស្រាយ 1617-0002 - ភាពមានគ្រប់គ្រាន់នៃសៀវភៅសិក្សា និងសម្ភារៈបង្រៀន - សំរាប់សាលារៀនទាំងអស់ ដូចបានតម្រូវឡើងដោយច្បាប់អប់រំលេខ 60119។ (ករណី Williams)

ព្រឹត្តិការណ៍កន្លងមក

កាលពីខែឧសភា ឆ្នាំ 2000 មក អង្គការ ACLU និងអ្នកតស៊ូមតិផ្សេងៗទៀតដើម្បីផ្តល់ប្រយោជន៍ ដែលតំណាងឱ្យកូនសិស្សទូទាំងរដ្ឋបានធ្វើការផ្ដើមរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា, លោកអគ្គនាយកនៃក្រសួងណែនាំសាធារណៈ, ក្រុមប្រឹក្សាអប់រំ និងក្រសួងសិក្សាធិការនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ មូលដ្ឋាននៃបណ្តឹងនោះ គឺថាទីភ្នាក់ងារនានាពុំបានផ្តល់ឱ្យកូនសិស្សសាលារដ្ឋនូវសិទ្ធិស្មើភាពគ្នាក្នុងការប្រើប្រាស់សម្ភារៈបង្រៀន, ទឹកនៃសិក្សាដែលមានលក្ខណៈសមរម្យហើយប្រកបដោយសុវត្ថិភាព និងគ្រូបង្រៀនដែលមានគុណភាពសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់នោះទេ។

ដំណើរការដាក់កម្ចីងសម្ភារៈបង្រៀនសំរាប់ឆ្នាំសិក្សា 2016-17 គឺមានដូចតទៅនេះ៖

1. ដាក់កម្ចីងសម្ភារៈបង្រៀន៖ សម្ភារៈបង្រៀនទាំងអស់ ត្រូវបានដាក់កម្ចីងដោយផ្អែកលើការប៉ាន់ប្រមាណទុកជាមុនលើការចុះឈ្មោះរៀនក្នុងឆ្នាំសិក្សា 2016-17, ការឆ្លើយតបទៅនឹងការសាកសួរពីការមានអំពីការបំរើសេវាសៀវភៅសិក្សានៃសាលារៀនដែលបានកំណត់ ហើយនិងនៅក្នុងការសម្របទៅតាមកិច្ចប្រជុំមួយទល់មួយ ជាមួយនឹងអ្នកឯកទេសខាងសម្ភារៈបង្រៀន។ តារាងខាងក្រោមនេះគឺជាពេលកំណត់ដាក់កម្ចីង និងប្រគល់ឱ្យសម្ភារៈបង្រៀននានា៖

សម្ភារៈបង្រៀនត្រូវបានដាក់កម្ចីងនៅមុន	កម្មវិធី	បានធ្វើទៅកាន់ទីសាលារៀនឆ្នាំ
6 កក្កដា	សៀវភៅសិក្សាភាសាពិភពលោក	កក្កដា - សីហា 2016
7 កក្កដា	កម្មវិធី Words Their Way ដែលអាចប្រើប្រាស់បាន	កក្កដា - សីហា 2016
9 កក្កដា	កម្មវិធី SIPPS ដែលអាចប្រើប្រាស់បាន	កក្កដា - សីហា 2016
9 កក្កដា	កម្មវិធី Open Court Reading ដែលអាចប្រើប្រាស់បាន	កក្កដា - សីហា 2016
9 កក្កដា	កម្មវិធី Foro Abierto ដែលអាចប្រើប្រាស់បាន	កក្កដា - សីហា 2016
5 កក្កដា	កម្មវិធី Handwriting Without Tears ដែលអាចប្រើប្រាស់បាន	កក្កដា - សីហា 2016
16 សីហា	កម្មវិធី SpringBoard ដែលអាចប្រើប្រាស់បាន	សីហា 2016
19 កក្កដា	កម្មវិធីកន្សោមលេខ	កក្កដា - សីហា 2016
16 សីហា	កម្មវិធី Attainment Early Literacy ដែលអាចប្រើប្រាស់បាន	សីហា 2016
28 កក្កដា	កម្មវិធី Unique Literacy ដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ	កក្កដា - សីហា 2016
5 កក្កដា	កម្មវិធី 6-8 Expeditionary Learning EngageNY	កក្កដា - សីហា 2016

2. **រក្សាទុកកំណត់ត្រា៖** ឯកសារអ៊ិកស៊ីល (Excel) នឹងត្រូវបានរក្សាទុកសំរាប់ទីសាលារៀននីមួយៗដែលបញ្ជាក់ពីសម្ភារៈ និងបរិមាណដែលបានដាក់កម្ចីង។ ឯកសារនីមួយៗ នឹងត្រូវបានផ្តល់ទិន្នន័យថ្មីបំផុតបន្ទាប់ពីការបានដាក់កម្ចីងមក។ ឯកសារដាក់កម្ចីងសៀវភៅសិក្សានៃសាលារៀននីមួយៗ គឺមានផ្តល់ជូនបានតែតាមការស្នើសុំ ហើយនិងតាមការធ្វើជូនតាមរយៈអ៊ីមែលទេ។ ក្រៅពីនេះ ដើម្បីឱ្យគោលបំណងនៃការទទួលខុសត្រូវ និងការរក្សាទុកដាក់ដោយឡែកពីគ្នាមួយសំរាប់សាលារៀននីមួយៗ ដែលមានសម្ភារៈយកមកពីឃ្លាំងអ៊ីវ៉ាន់។ នេះរួមមានបែបបទមួយច្បាប់ ដែលត្រូវបានចុះហត្ថលេខាដោយចាងហ្វានសាលារៀន ឬដោយអ្នកចាត់តាំង នៅក្នុងពេលដែលពួកគេមកទទួលយកសម្ភារៈម្តងៗពីឃ្លាំងដាក់អ៊ីវ៉ាន់
3. **ការស្រាវជ្រាវមតិសំរាប់សម្ភារៈបង្រៀន៖** ចាងហ្វានសាលារៀននីមួយៗ បានជួបជាមួយនឹងអ្នកឯកទេសខាងសម្ភារៈបង្រៀន និងដើម្បីបំពេញការស្រាវជ្រាវសម្ភារៈបង្រៀន។
4. **កិច្ចប្រជុំមួយទល់មួយ៖** ការគ្រប់គ្រងសៀវភៅបង្រៀន និងសៀវភៅសិក្សា ហើយនិងបុគ្គលិក ធ្វើការជួបប្រជុំគ្នាមួយទល់មួយជាមួយនឹងចាងហ្វានសាលារៀនដែលជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងករណី Williams ចាប់ពីខែមីនាដល់ខែមិថុនា។ ចាងហ្វានសាលារៀនដែលពុំជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងករណី Williams នឹងត្រូវបានអញ្ជើញ និងជំរុញឱ្យមកជួបប្រជុំផងដែរ។ គោលបំណងនៃកិច្ចប្រជុំទាំងនេះ គឺដើម្បីពិនិត្យលើចំណុចនានាដូចតទៅនេះ៖
 - ពិនិត្យលើការស្រាវជ្រាវមតិនៃករណី Williams នៅតាមទីសាលារៀនណាមួយ
 - ពិនិត្យលើទិន្នន័យនៅតាមទីសាលារៀនណាមួយ និងអំពីអ្វីៗដែលបានកម្ចីងទាន់ថ្ងៃខែរួចមកហើយ
 - ពិនិត្យលើទិន្នន័យចុះឈ្មោះរៀនតាមការប៉ាន់ប្រមាណទុកជាមុន
 - ពិភាក្សា៖ សេចក្តីត្រូវការបន្ថែម
5. **បែបបទស្នើសុំសៀវភៅសិក្សា៖** ចាប់ផ្តើមនៅខែសីហា ចាងហ្វានសាលារៀនទាំងឡាយ ត្រូវទទួលខុសត្រូវលើការប្រាប់ដល់បុគ្គលិកនៃផ្នែកបំរើសេវាបង្រៀន និងរៀនសូត្រ អំពីសេចក្តីត្រូវការសៀវភៅសិក្សាថែមទៀត ផ្អែកលើចំនួនចុះឈ្មោះរៀនបន្ថែម។ ចាងហ្វានសាលារៀន បានដាក់ទម្រង់បែបបទមួយច្បាប់ សំរាប់សៀវភៅសិក្សាដែលបញ្ជាក់ពីតួលេខនៃសៀវភៅសិក្សាដែលត្រូវការថែមទៀត។
6. **វគ្គហ្វឹកហ្វឺនចាងហ្វានសាលារៀនសំរាប់សាលារៀនពាក់ព័ន្ធនឹងករណី Williams៖** វគ្គហ្វឹកហ្វឺនមួយត្រូវបានធ្វើនៅថ្ងៃទី 5, 11 និងទី 12 សំរាប់ចាងហ្វានសាលារៀនពាក់ព័ន្ធនឹងករណី Williams ពីរបៀបត្រៀមឱ្យបានសំរេចជោគជ័យសំរាប់ការពិនិត្យលើបញ្ជីសៀវភៅ

សិក្សា Williams នៃការិយាល័យអប់រំប្រចាំខោណឌឺរឡាមីដា ដែលនឹងមកដល់សាលាខាងមុខ។ សាលារៀនទាំងអស់ ត្រូវបាន តំណាងឱ្យនៅក្នុងការប្រឹក្សានេះ។

7. **ការជម្រះបញ្ជី MOCK:** សមាជិកបុគ្គលិកនៃការិយាល័យកណ្តាលចំនួនហាសិបនាក់ មកពីផ្នែកបង្រៀន និងរៀនសូត្រ, ការិយាល័យ បណ្តាញ និងការិយាល័យកណ្តាល បានធ្វើការជម្រះបញ្ជី MOCK នៅតាមទីសាលារៀនទាំងអស់ពាក់ព័ន្ធនឹងករណី Williams។
8. **ការគាំទ្រតាមរយៈទូរស័ព្ទ:** បុគ្គលិកខាងផ្នែកបង្រៀន និងរៀនសូត្រ ព្រមទាំងការិយាល័យបណ្តាញ បានសហការគ្នាជាមួយផ្នែក បង្រៀន និងរៀនសូត្រ ដើម្បីធានាអោយបានហ្វូងសាលារៀនទាំងឡាយ ទទួលបាននូវការគាំទ្រមួយទល់មួយតាមរយៈទូរស័ព្ទ ពី ដើមដល់ចុងបញ្ចប់នៃដំណើរការ Williams។
9. **សេចក្តីរំលឹកតាមរយៈអ៊ីមែល:** បានហ្វូងសាលារៀន នឹងត្រូវបានផ្ញើជូននូវសេចក្តីរំលឹកតាមរយៈអ៊ីមែលយ៉ាងទៀងទាត់ អំពីថ្ងៃខែ ផុតកំណត់ និងការផ្តល់ទិន្នន័យថ្មីបំផុតអំពី Williams។

ការពិភាក្សា:

លទ្ធផលនៃការស្តារបន្ទុកនេះ បង្ហាញឱ្យឃើញថា សាលារៀនទាំងអស់ មានសៀវភៅសិក្សា និង/ឬ សម្ភារៈបង្រៀនគ្រប់គ្រាន់ ដែល ច្បាប់ SB 550 បានតម្រូវឱ្យមាន។

ការប៉ះពាល់ហិរញ្ញវត្ថុ:

សំរាប់ឆ្នាំសារពើពន្ធ 2016-17, ថវិកាផ្គត់ផ្គង់សំរាប់សៀវភៅសិក្សា / សម្ភារៈបង្រៀន គឺមានដូចតទៅនេះ៖

ថវិកា	ថវិកាផ្គត់ផ្គង់	ការចំណាយចាប់តាំងពីថ្ងៃទី 22 ខែកញ្ញា 2016
Lottery	\$2,406,683.90	\$2,177,199
GP (ភាសាពិភពលោក)	\$800,000	\$800,000
សរុបទាំងអស់	\$3,206,683.90	\$2,977,199

*សូមកត់សំគាល់៖ នេះគឺជាចំនួននៃការចំណាយនៅថ្ងៃទី 22 ខែកញ្ញា 2016។ ថវិកានេះនឹងត្រូវបានចំណាយនៅមុនពេលធ្វើកិច្ចប្រជុំនៃក្រុមប្រឹក្សា។

អនុសាសន៍:

បើកសវនាការជាសាធារណៈ និងបន្ទាប់ពីការបិទសវនាការមក អនុម័តដំណោះស្រាយ 1617-0002 - ភាពមានគ្រប់គ្រាន់នៃសៀវភៅសិក្សា និងសម្ភារៈបង្រៀន - សំរាប់សាលារៀនទាំងអស់ ដូចបានតម្រូវឡើងដោយច្បាប់អប់រំលេខ 60199។ (ករណី Williams)។

ឯកសារភ្ជាប់មកជាមួយ៖ ដំណោះស្រាយលេខ 1617-0002



ដំណោះស្រាយ
នៃក្រុមប្រឹក្សាគ្រប់គ្រង
នៃ
សង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍
ដំណោះស្រាយលេខ 1617-0002

ភាពមានគ្រប់គ្រាន់នៃសៀវភៅសិក្សា ឬសម្ភារៈបង្រៀន
សំរាប់ឆ្នាំសិក្សា 2016-17
(ក្រមអប់រំលេខ 60119 និង 5 CCR 9531)

ខណៈដែល ក្រុមប្រឹក្សាគ្រប់គ្រងនៃសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍ ដើម្បីឱ្យអនុលោមតាមតម្រូវការនានានៃក្រមអប់រំលេខ 60119 ដែលបាន
បើកសវនាការជាសាធារណៈមួយនៅថ្ងៃទី 13 ខែតុលា ឆ្នាំ 2016 នៅម៉ោង 5:00 ល្ងាច ឬដែលបានបើកយ៉ាងលឿនបន្ទាប់ពីពេលហ្នឹង
ដើម្បីស្តាប់រឿងរ៉ាវនោះមក ដែលបានធ្វើនៅ ឬមុនរយៈពេលចូលរៀន និងរយៈពេលប្រាំបីសប្តាហ៍ (នៅចន្លោះថ្ងៃដំបូងដែលកូនសិស្សចូល
រៀន និងសប្តាហ៍ទី 8 ចាប់ពីថ្ងៃហ្នឹងមក) ហើយដែលមិនបានធ្វើនៅ ឬបន្ទាប់ពីម៉ោងរៀន; និង

ខណៈដែល ក្រុមប្រឹក្សាគ្រប់គ្រងបានផ្តល់ដំណឹងជូនយ៉ាងហោចណាស់ចំនួនដប់ (10) ថ្ងៃ អំពីសវនាការជាសាធារណៈ ដែលបានបិទប្រកា
សនៅតាមទីសាធារណៈ យ៉ាងហោចណាស់ ឱ្យបានបីកន្លែងក្នុងសង្កាត់ ដែលក្នុងនោះមានការបញ្ជាក់ពីពេលវេលា ព័ត៌មាននៃមួយ និងពី
គោលបំណងនៃសវនាការ; និង

ខណៈដែល ក្រុមប្រឹក្សាគ្រប់គ្រងបានជំរុញឱ្យមានការចូលរួមក្នុងសវនាការជាសាធារណៈពីសំណាក់មាតាបិតា គ្រូបង្រៀន ប្រជាសហគមន៍
និងអ្នកដឹកនាំក្រុមចរាចរ; និង

ខណៈដែល ព័ត៌មានត្រូវបានផ្តល់ជូនជាលំអិតថែមទៀតនៅក្នុងសវនាការជាសាធារណៈអំពីសៀវភៅសិក្សា និងសម្ភារៈបង្រៀនដែលបាន
ផ្តល់ឱ្យកូនសិស្សទាំងអស់ រួមទាំងកូនសិស្សអ្នករៀនអង់គ្លេស ក្នុងសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍; និង

ខណៈដែល និយមន័យនៃ «សៀវភៅសិក្សា ឬសម្ភារៈបង្រៀនគ្រប់គ្រាន់» មានន័យថា កូនសិស្សម្នាក់ៗរួមទាំងអ្នករៀនអង់គ្លេសផងដែរ
នោះ សុទ្ធតែមានសៀវភៅសិក្សា ឬសម្ភារៈបង្រៀន ឬមានទាំងពីរ ដើម្បីប្រើប្រាស់ក្នុងថ្នាក់រៀន និងយកទៅរៀននៅផ្ទះ; និង

ខណៈដែល និយមន័យ នៅចន្លោះឆ្នាំសារពើពន្ធ 2008-09 និង 2016-17 នៃ «ការមានសៀវភៅសិក្សា ឬសម្ភារៈបង្រៀនគ្រប់គ្រាន់» គឺមាន
ន័យដូចនេះផងដែរ ថាកូនសិស្សទាំងអស់ដែលមានឈ្មោះរៀនថ្នាក់ដូចគ្នា ក្នុងសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍ សុទ្ធតែមានសៀវភៅសិក្សា ឬ
សម្ភារៈបង្រៀន តាមស្តង់ដារចេញពីខ្ទប់នៃការអនុម័តដូចគ្នា; និង; ខណៈដែល ភាពមានគ្រប់គ្រាន់នៃសៀវភៅសិក្សា និងសម្ភារៈបង្រៀន
ត្រូវបានផ្តល់ឱ្យកូនសិស្សម្នាក់ៗ រួមទាំងកូនសិស្សអ្នករៀនអង់គ្លេសស្របតាមស្តង់ដារនៃមុខវិជ្ជាសិក្សា ហើយស្របតាមខ្ទប់ និងមាតិកា
នៃគំរោងកម្មវិធីសិក្សាក្នុងមុខវិជ្ជាដូចតទៅនេះ៖

គណិតសាស្ត្រ៖

(ក្នុងឆ្នាំសិក្សា 2013-2014, ការអនុម័តបកស្រាយសៀវភៅគណិតសាស្ត្រនៃសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍ ត្រូវបានធ្វើឡើងសំរាប់កូនសិស្សថ្នាក់ K-12)។ សៀវភៅសិក្សាត្រូវបានជ្រើសរើសឆ្នាំសិក្សា 2014-15។)

កំរិតថ្នាក់	មុខវិជ្ជា	ក្រុមហ៊ុនបោះពុម្ពសៀវភៅ
ថ្នាក់មត្តេយ្យ	Math Expressions	Houghton Mifflin Harcourt
1	Math Expressions	Houghton Mifflin Harcourt
2	Math Expressions	Houghton Mifflin Harcourt
3	Math Expressions	Houghton Mifflin Harcourt
4	Math Expressions	Houghton Mifflin Harcourt
5	Math Expressions	Houghton Mifflin Harcourt
6	Math 6 Teach to One	New Classroom-Innovation Partners
6	Course 1 Numbers to Algebra	Holt, Reinhart, Wilson
7	Math 7 Teach to One	New Classroom-Innovation Partners
7	Pre-Algebra	Pearson – Prentice Hall
8	Math 8 Teach to One	New Classroom-Innovation Partners
8	Algebra I	Holt, Reinhart, Wilson
6 – 8	Springboard course 1-3	Collegeboard
9 – 12	Springboard Algebra I	Collegeboard
9 – 12	Springboard Geometry	Collegeboard
9 – 12	Springboard Algebra 2	Collegeboard
9 – 12	Springboard Pre-Calculus	Collegeboard
9 – 12	Algebra I	Pearson – Prentice Hall
9 – 12	Geometry	Holt, Reinhart, Wilson
9 – 12	Probability & Statistics: The Basic Practice of Statistic	Freeman
9 – 12	AP Statistics: The Practice of Statistics	Freeman
9 – 12	Algebra 2	Holt, Reinhart, Wilson
9 – 12	Pre-Calculus-Graphical, Numerical, Algebraic	Pearson-Addison Wesley
9 – 12	Calculus-Graphical, Numerical, Algebraic	Pearson-Addison Wesley

វិទ្យាសាស្ត្រ៖

(ក្នុងឆ្នាំសិក្សា 2006-2007, ការអនុម័តយកសៀវភៅវិទ្យាសាស្ត្រនៃសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍ ត្រូវបានធ្វើឡើងសំរាប់កូនសិស្សថ្នាក់ K-12។ សៀវភៅសិក្សាត្រូវបានដាច់ទុកសំរាប់ឆ្នាំសិក្សា 2007-2008។)

កំរិតថ្នាក់	មុខវិជ្ជា	ក្រុមហ៊ុនបោះពុម្ពសៀវភៅ
ថ្នាក់មត្តេយ្យ	Foss Kit-Life (Animals 2x2)	Foss/Delta Education
ថ្នាក់មត្តេយ្យ	Foss Kit-Earth (Trees)	Foss/Delta Education
ថ្នាក់មត្តេយ្យ	Foss Kit-Physical (Wood & Paper)	Foss/Delta Education
1	Foss Kit-Life (Plants & Animals)	Foss/Delta Education
1	Foss Kit-Earth (Air & Weather)	Foss/Delta Education
1	Foss Kit-Physical (Solids & Liquids)	Foss/Delta Education
2	Foss Kit-Life (Insects & Plants)	Foss/Delta Education
2	Foss Kit-Earth (Pebbles, Sand & Silt)	Foss/Delta Education
2	Foss Kit-Physical (Balance & Motion)	Foss/Delta Education
3	Science Resource Book	Foss/Delta Education
3	Foss Kit-Life (Structures of Life)	Foss/Delta Education
3	Foss Kit-Earth (Sun, Moon & Stars)	Foss/Delta Education
3	Foss Kit-Physical (Matter & Energy)	Foss/Delta Education
4	Science Resource Book	Foss/Delta Education
4	Foss Kit-Life (Environments)	Foss/Delta Education
4	Foss Kit-Earth (Solid Earth)	Foss/Delta Education
4	Foss Kit-Physical (Magnetism and Electricity)	Foss/Delta Education
5	Science Resource Book	Foss/Delta Education
5	Foss Kit-Physical (Living Systems)	Foss/Delta Education
5	Foss Kit-Physical (Water Planet)	Foss/Delta Education
5	Foss Kit-Physical (Mixtures & Solutions)	Foss/Delta Education
6	Focus on Earth	CPO Science
6	Focus on Earth Equipment Kit	CPO Science
7	Focus on Life	CPO Science
7	Focus on Life Equipment Kit	CPO Science
8	Focus on Physical Science	CPO Science
8	Focus on Physical Science Equipment Kit	CPO Science
9 – 12	Biology: Biology by Nowicki (lab class)	McDougal Littell
9 – 12	Biology AP: Biology by Campbell (lab class)	Pearson
9 – 12	Chemistry (lab class)	Pearson
9 – 12	Chemistry AP: Chemistry the Central Science (lab class)	Pearson
9 – 12	Physics: Conceptual Physics by Hewitt (lab class)	Pearson
9 – 12	Physics AP: Physics by Cutnell & Johnson (lab class)	People Press
9 – 12	Physiology: Essentials of Anatomy & Physiology (lab class)	Pearson
9 – 12	Environmental Science: A Study of Interrelationships	McGraw Hill
9 – 12	Environmental Science AP: Living in the Environment (lab)	Thompson
9 – 12	Geology: Earth Science, 11th Edition	Pearson

គ្រឹះបរិក្ខារសំរាប់ថ្នាក់វិទ្យាសាស្ត្រពិសោធ
ថ្នាក់ទី 9 -12

កំរិតថ្នាក់	មុខវិជ្ជា	ក្រុមហ៊ុនបោះពុម្ពសៀវភៅ
9 – 12	Science Lab: Bunson Burner	N/A
9 – 12	Science Lab: Dissecting Kit	N/A
9 – 12	Science Lab: Goggles	N/A
9 – 12	Science Lab: Hot Plate	N/A
9 – 12	Science Lab: Microscope	N/A
9 – 12	Science Lab: Slides & Cover Slips	N/A
9 – 12	Science Lab: Scale Triple Beam or Digital	N/A
9 – 12	Science Lab: Graduated Cylinder 1 Liter	N/A
9 – 12	Science Lab: Graduated Cylinder 5 ml	N/A
9 – 12	Science Lab: Graduated Cylinder 10 ml	N/A
9 – 12	Science Lab: Graduated Cylinder 100 ml	N/A
9 – 12	Science Lab: Flasks	N/A
9 – 12	Science Lab: Beakers 10ml	N/A
9 – 12	Science Lab: Beakers 100 ml	N/A
9 – 12	Science Lab: Beakers 250 ml	N/A
9 – 12	Science Lab: Beakers 500 ml	N/A
9 – 12	Science Lab: Test Tubes Small	N/A
9 – 12	Science Lab: Test Tubes Large	N/A
9 – 12	Science Lab: Pipettes	N/A

ប្រវត្តិសាស្ត្រ-សង្គមវិទ្យា៖

(ក្នុងឆ្នាំសិក្សា 2005-2006, ការអនុម័តយកសៀវភៅសង្គមវិទ្យានៃសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍ ត្រូវបានធ្វើឡើងដល់រាប់កូនសិស្សថ្នាក់ទី 4-12។ សៀវភៅសិក្សាត្រូវបានជ្រើសរើសសម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា 2006-2007។ ក្នុងឆ្នាំសិក្សា 2006-2007 ការអនុម័តយកសៀវភៅសង្គមវិទ្យានៃសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍ ត្រូវបានធ្វើឡើងដល់រាប់កូនសិស្សថ្នាក់ K-3។ សៀវភៅសិក្សា ត្រូវបានជ្រើសរើសសម្រាប់ឆ្នាំសិក្សា 2007-2008។)

កំរិតថ្នាក់	មុខវិជ្ជា	ក្រុមហ៊ុនបោះពុម្ពសៀវភៅ
ថ្នាក់មត្តេយ្យ	Our World, Now & Long Ago Big Book	Harcourt
ថ្នាក់មត្តេយ្យ	Our World, Now & Long Ago Big Book, Spanish	Harcourt
1	A Child's View Big Book	Harcourt
1	A Child's View Big Book, Spanish	Harcourt
2	People We Know	Harcourt
2	People We Know, Spanish	Harcourt
3	Our Communities	Harcourt
4	California	Harcourt
5	Making a New Nation	Harcourt
6	Ancient Civilizations	Harcourt
7	Medieval to Early Modern Times	Harcourt
8	United States History	Harcourt
9 – 12	World History: The Modern World c.2007	Pearson
9 – 12	World History AP: Traditions & Encounters c.2006	McGraw Hill
9 – 12	US History: American Anthem	Holt, Reinhart, Wilson
9 – 12	US History AP: American Past & Present 7th Edition	Holt, Reinhart, Wilson
9 – 12	Magruder's American Government	Pearson
9 – 12	American Government AP: Continuity & Change	Pearson
9 – 12	Contemporary Economics	Thompson

ភាសាសាស្ត្រ / អង់គ្លេស៖

(ក្នុងឆ្នាំសិក្សា 2014-2015 និង 2015-2016, ការអនុម័តយកសៀវភៅភាសាសាស្ត្រអង់គ្លេសនៃសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍ ត្រូវបានធ្វើឡើងសំរាប់កូនសិស្សថ្នាក់ K-5។ សៀវភៅសិក្សាត្រូវបានជារួមទុកសំរាប់ឆ្នាំសិក្សា 2015-2016 និង 2016-2017។

(ក្នុងឆ្នាំសិក្សា 2015-2016 ការអនុម័តយកសៀវភៅភាសាសាស្ត្រអង់គ្លេសនៃសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍ ត្រូវបានធ្វើឡើងសំរាប់កូនសិស្សថ្នាក់ទី 6-8។ សៀវភៅសិក្សាត្រូវបានជារួមទុកសំរាប់ឆ្នាំសិក្សា 2016-2017។)

(ក្នុងឆ្នាំសិក្សា 2003-2004 ការអនុម័តយកសៀវភៅភាសាសាស្ត្រអង់គ្លេសនៃសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍ ត្រូវបានធ្វើឡើងសំរាប់កូនសិស្សថ្នាក់ទី 9-12។ សៀវភៅសិក្សាត្រូវបានជារួមទុកសំរាប់ឆ្នាំសិក្សា 2004-2005។)

កំរិតថ្នាក់	មុខវិជ្ជា	ក្រុមហ៊ុនបោះពុម្ពសៀវភៅ
ថ្នាក់មត្តេយ្យ	Words their Way Emergent Letter Name	Pearson
ថ្នាក់មត្តេយ្យ	SIPPS Beginning Level Decodable Book	CCC
1	SIPPS Beginning Level Decodable Book	CCC
	SIPPS Extension Level Decodable Book	CCC
1	Words their Way Letter Name	Pearson
1	Open Court: Phonics Skills Workbook	SRA/McGraw Hill
1	Open Court: Decodable Take Home 1	SRA/McGraw Hill
1	Foro Abierto: Libros decodificables para la casa 4/c 1	SRA/McGraw Hill
2	SIPPS Extension Level Decodable Book	CCC
2	SIPPS Challenge Level Decodable Book	CCC
2	Words their Way Within a Word	Pearson
3	Words their Way Syllable and Affixes	Pearson
4	Words their Way Derivational Relations	Pearson
5	Words their Way Syllable and Affixes	Pearson
6	កម្មវិធីសិក្សា Expeditionary Learning's EngageNY៖ <i>Lightning Thief, Bud, Not Buddy, Dragonwings, Frightful's Mountain, Good Masters! Sweet Ladies! Voices from a Medieval Village, World Without Fish, Flush</i>	សៀវភៅប្រឈោមលោក
7	កម្មវិធីសិក្សា Expeditionary Learning's EngageNY៖ <i>A Long Walk to Water, Lyddie, Pygmalion, The Big Thirst: The Secret Life and Turbulent Future of Water</i>	សៀវភៅប្រឈោមលោក
8	កម្មវិធីសិក្សា Expeditionary Learning's EngageNY៖ <i>Inside Out & Back Again, To Kill a Mockingbird (50th Anniversary Edition), A Midsummer Night's Dream, Unbroken: A World War II Story of Survival, Resilience and Redemption, A Might Long Way: My Journey to Justice at Little Rock Central High School, Little Rock Girl 1957: How a Photograph Changed the Fight for Integration, The Omnivore's Dilemma: The Secrets Behind What You Eat, Young Readers Edition</i>	សៀវភៅប្រឈោមលោក
6-8	English 3D	HMH
6-8	National Geographic Inside the USA	Cengage
6-8	National Geographic Fundamentals	Cengage
6-8	Literature & Language Arts (ELD 1-5)	Holt
9	Literature & Language Arts: 3rd Course	Holt
9	<i>Romeo and Juliet, To Kill a Mockingbird</i>	សៀវភៅប្រឈោមលោក
9	Springboard Level 4	CollegeBoard
10	Literature & Language Arts: 4th Course	Holt
10	<i>Purple Hibiscus, Things Fall Apart</i>	សៀវភៅប្រឈោមលោក
10	Springboard Level 5	CollegeBoard

11	Literature & Language Arts: 5th Course	Holt
11	<i>Huckleberry Finn, Fences, Their Eye's are Watching God</i>	សៀវភៅប្រឡោមលោក
11	Springboard Level 6	CollegeBoard
12	Literature & Language Arts: 6th Course	Holt
12	Springboard Senior English	CollegeBoard
9 – 12	English 3 AP: Norton Reader	Peoples Press
9 – 12	English 4 AP: Bedford's Anthology	VHPS
9 – 12	English 4 AP: Perrine's Sound & Sense	Thompson

ភាសាសាបរទេស ឬថ្នាក់សុខភាព៖

(ក្នុងឆ្នាំសិក្សា 2015-2016, ការអនុម័តយកសៀវភៅភាសាពិភពលោកនៃសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍ ត្រូវបានធ្វើឡើងសំរាប់កូនសិស្សថ្នាក់ទី 6-12។ សៀវភៅសិក្សាត្រូវបានជ្រើសរើសសំរាប់ឆ្នាំសិក្សា 2016-2017។)

កំរិតថ្នាក់	មុខវិជ្ជា	ក្រុមហ៊ុនបោះពុម្ពសៀវភៅ
6 – 8	Spanish A/B: Adelante A/B	Holt
6 – 8	Spanish I: En Espanol	McDougall Littell
6 – 8	French A/B: Bon Voyage	Glencoe
6 – 8	French I: Discovering French Bleu	McDougall Littell
9 – 12	Spanish I: Que Chevere	EMC
9 – 12	Spanish II: Que Chevere	EMC
9 – 12	Spanish III: Que Chevere	EMC
9 – 12	Spanish IV: Que Chevere	EMC
9 – 12	EPH II: Imagina	Vista Higher Learning
9 – 12	EPH III: Imagina	Vista Higher Learning
9 – 12	EPH IV: Abriendo Paso Lecture	Prentice Hall
9 – 12	EPH IV: Abriendo Paso Grammatica	Prentice Hall
9 – 12	EPH V: Abriendo Puertas Vol.1	McDougall Littell
9 – 12	EPH V: Abriendo Puertas Vol.2	McDougall Littell
9 – 12	French IV: Tresors du Temps	Glencoe
9 – 12	French I: T'es Branche	EMC
9 – 12	French II: T'es Branche	EMC
9 – 12	French III: T'es Brance	EMC
9 – 12	AP French: Themes	Vista Higher Learning
9 – 12	AP Spanish Literature: Reflexiones	Pearson
9 – 12	AP Spanish Language: Temas	Vista Higher Learning
9 – 12	Mandarin I-III: Zhen Bang Levels 1-3	EMC

ឥឡូវនេះ ហេតុដូច្នេះ នឹងត្រូវបានដោះ ថា ក្រុមប្រឹក្សាគ្រប់គ្រងនៃសង្កាត់ តាមរយៈនេះ សូមប្រកាសស្វែងរក និងអនុម័តរបាយការណ៍ នៅទីនេះ ដោយថ្លែងថាសង្កាត់ សំរាប់ឆ្នាំសិក្សា 2016-17 បានផ្តល់ឱ្យកូនសិស្សម្នាក់ៗ នូវសៀវភៅសិក្សា និងសម្ភារៈបង្រៀនគ្រប់គ្រាន់ ដែលមានលក្ខណៈស្របតាមស្តង់ដារមុខវិជ្ជាសិក្សា និងស្របតាមខួប និងអ្វីៗដែលមាននៅក្នុងគំរោងកម្មវិធីសិក្សា។

បានបោះឆ្នោតអនុម័ត និងទទួលយក នៅថ្ងៃទី 13 ខែតុលា ឆ្នាំ 2016 នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំធម្មតាមួយនៃក្រុមប្រឹក្សាគ្រប់គ្រង តាមការបោះ ឆ្នោតដាច់ខាតនេះ៖

បោះឆ្នោតគាំទ្រ៖

បោះឆ្នោតបដិសេធ៖

បោះឆ្នោតអនុបវាទ៖

អវត្តមាន៖

ខ្ញុំបាទ/នាងខ្ញុំ តាមរយៈនេះ សូមបញ្ជាក់ថា អ្វីៗដែលបានជម្រាបជូននៅខាងលើនេះ គឺជាដំណោះស្រាយពេញលេញ ពិតប្រាកដ និងត្រឹមត្រូវ ដែលបានអនុម័តនៅក្នុងកិច្ចប្រជុំធម្មតានៃក្រុមប្រឹក្សាគ្រប់គ្រងនៃសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍ ដែលបានធ្វើនៅថ្ងៃទី 13 ខែតុលា ឆ្នាំ 2016។

ធ្វើនៅថ្ងៃទី 13 ខែតុលា ឆ្នាំ 2016

Antwan Wilson
លេខាធិការ, ក្រុមប្រឹក្សាគ្រប់គ្រង
សង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍